

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność (stan w dniu 31 XII) Population (as of 31 XII)				Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population		Zgony	
		w tys. in thous.		w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population		2000	2004	na 1000 ludności per 1000 population	
		2000	2004	2000	2004			2000	2004
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2172,3	2194,0	68,4	67,5	2,5	2,1	8,4	8,4
2	Podregion słupski Subregion	476,1	477,7	56,2	55,6	3,5	2,5	8,1	8,0
	Powiaty: Powiats:								
3	bytowski	74,7	75,3	38,1	37,2	6,0	4,5	7,6	7,6
4	chojnicki	89,8	91,0	59,4	59,0	4,4	3,8	8,1	7,7
5	człuchowski	56,8	56,8	45,7	45,6	3,5	2,6	7,8	8,3
6	łęborski	63,3	63,6	62,0	61,3	4,2	2,8	8,0	7,7
7	słupski	91,1	92,2	22,4	21,9	3,8	2,5	8,5	7,8
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
8	Słupsk	100,4	98,8	100,0	100,0	0,2	-0,6	8,2	8,9
9	Podregion gdański Subregion	937,4	963,4	49,0	48,1	4,8	4,1	7,7	7,7
	Powiaty: Powiats:								
10	gdański	78,2	83,2	28,6	28,3	5,1	3,7	6,6	6,9
11	kartuski	101,7	107,0	21,2	20,3	8,1	8,1	6,6	6,3
12	kościerski	64,8	66,4	35,4	34,9	6,2	4,9	7,5	7,6
13	kwidziński	79,4	80,7	57,2	57,2	4,2	3,9	8,1	7,8
14	malborski ^d	63,0	63,1	67,6	67,5	1,6	1,0	9,3	8,7
15	nowodworski	35,5	35,6	31,9	31,8	4,0	0,8	7,8	9,6
16	pucki	70,6	73,2	48,3	46,9	4,9	4,4	8,1	8,0
17	starogardzki	119,9	121,4	51,9	51,0	4,0	3,3	8,1	7,9
18	sztumski	42,0	42,0	38,2	37,6	4,3	4,1	8,2	7,6
19	tczewski	111,2	112,4	67,7	67,2	2,5	2,6	8,9	8,3
20	wejherowski	171,1	178,4	61,4	59,9	5,7	5,0	6,9	7,3
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	758,7	752,9	100,0	100,0	-1,0	-0,9	9,3	9,5
	Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
22	Gdańsk	463,0	459,1	100,0	100,0	-1,2	-0,9	9,5	9,7
23	Gdynia	253,4	253,3	100,0	100,0	0,2	-0,2	8,4	8,8
24	Sopot	42,3	40,5	100,0	100,0	-6,1	-5,2	11,8	11,9

^a W zakończonych postępowaniach przygotowawczych. ^b Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarki powiatu słupskiego. ^d W 2000 r. łącznie z powiatem sztumskim, utworzonym z dniem 1 I 2002 r.

^a In completed preparatory proceedings. ^b By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons; existing since 1 I 2002.

Deaths		Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności		Przestępstwa stwierdzone ^a na 10 tys. ludności		Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %		Pracujący ^b (stan w dniu 31 XII)		Lp. No.
w tym niemowląt na 1000 urodzeń żywych of which infants per 1000 live births		Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population		Ascertained crimes ^a per 10 thous. population		Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %		Employed persons ^b (as of 31 XII)		
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
7,7	6,6	0,2	0,9	470,9	504,4	48,0	55,5	569,3	492,3	1
7,4	6,0	-1,3	-2,2	339,8	421,1	45,9	63,4	121,8	101,3	2
8,8	2,2	-2,7	-2,3	242,4	341,6	56,8	70,1	20,2	15,7	3
4,4	5,7	-0,0	-1,0	246,3	287,1	54,3	66,8	25,0	21,1	4
7,7	6,3	-4,1	-4,0	221,1	326,3	56,5	71,1	14,2	11,5	5
9,1	9,0	1,4	-2,5	407,2	563,1	40,6	53,3	13,0	10,9	6
7,1	8,4	-1,7	-0,5	19,6	15,9	7
8,3	4,9	-1,3	-3,4	434,4 ^c	497,2 ^c	41,4 ^c	63,0 ^c	29,8	26,2	8
5,1	3,1	1,4	3,6	293,3	374,5	51,9	62,5	216,4	179,9	9
2,2	4,6	7,0	16,1	403,7	415,8	56,9	50,6	17,0	13,7	10
5,4	2,0	3,7	6,4	234,0	272,7	50,1	67,5	27,5	21,4	11
3,4	2,4	-0,6	0,8	254,3	283,8	57,8	66,5	18,6	15,1	12
5,1	-	-0,1	-0,6	308,5	342,6	48,3	65,2	23,4	20,6	13
11,6	3,3	-2,8	-1,3	493,6	363,0	58,9	66,9	22,3	11,7	14
11,9	5,4	0,8	-3,1	231,9	432,3	52,0	59,7	7,6	5,4	15
4,4	4,5	0,4	8,0	417,3	475,6	40,2	45,4	14,7	12,6	16
5,5	2,2	0,0	0,1	212,2	327,2	57,1	68,0	31,8	23,6	17
5,7	4,0	-2,9	-2,3	x	288,5	x	77,0	x	6,8	18
3,9	4,1	-1,0	-1,0	347,4	411,3	59,3	62,4	23,2	22,3	19
4,3	3,7	4,6	7,4	267,3	445,1	42,4	65,6	30,3	26,7	20
12,9	13,3	-0,3	-0,7	771,2	722,2	46,7	47,9	231,1	211,1	21
17,4	17,9	-1,5	-1,4	766,0	767,9	45,0	46,7	143,6	130,4	22
6,0	5,0	2,6	1,0	768,3	635,7	51,0	51,7	76,8	70,1	23
4,2	11,2	-4,7	-3,5	844,1	743,9	40,0	40,6	10,7	10,6	24

darczych o liczbie pracujących do 9 osób; z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^c Łącznie z danymi with persons employed on private farms in agriculture. ^c Including data for Słupsk powiat. ^d In 2000 including Sztum powiat

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a – stan w dniu 31 XII (dok.) Employed ^a – as of 31 XII (cont.)							
		w % ogółem				on % of total			
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo agriculture, hunting and forestry; fishing		przemysł i budownictwo industry and construction		usługi rynkowe market services		usługi nierynkowe non-market services	
		2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	19,6	12,2	31,2	31,3	26,9	31,5	22,2	25,0
2	Podregion słupski Subregion	26,8	16,8	31,9	33,7	19,6	24,0	21,7	25,5
	Powiaty: Powiats:								
3	bydowski	42,1	27,3	26,7	30,6	12,2	17,4	19,0	24,7
4	chojnicki	33,4	21,0	32,2	35,5	17,9	23,1	16,5	20,4
5	człuchowski	38,1	26,2	26,9	33,4	13,4	17,0	21,6	23,4
6	łęborski	18,1	11,7	39,9	35,3	16,6	22,0	25,4	31,0
7	słupski	38,8	23,5	32,2	40,0	10,5	14,6	18,4	21,9
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
8	Słupsk	1,3	0,9	33,7	29,6	36,4	38,3	28,6	31,2
9	Podregion gdański Subregion	34,3	22,7	29,9	34,3	16,0	20,2	19,8	22,8
	Powiaty: Powiats:								
10	gdański	32,6	20,7	33,6	36,6	18,1	23,2	15,6	19,5
11	kartuski	53,9	38,9	20,9	26,1	10,0	15,5	15,2	19,5
12	kościerski	44,1	29,1	24,1	29,1	13,3	19,3	18,5	22,5
13	kwidzyński	27,7	17,2	43,0	52,2	11,3	12,6	18,0	18,0
14	malborski ^c	32,6	17,1	22,0	29,2	21,4	28,5	24,0	25,2
15	nowodworski	48,9	39,8	14,6	13,8	14,7	18,2	21,7	28,2
16	pucki	29,8	16,5	28,6	36,1	21,0	24,9	20,6	22,5
17	starogardzki	30,5	22,5	35,0	35,1	14,8	17,2	19,6	25,2
18	sztumski	x	32,9	x	22,4	x	12,2	x	32,5
19	tczewski	25,7	14,4	31,3	40,3	20,9	25,2	22,1	20,1
20	wejherowski	27,3	17,8	32,9	32,0	16,8	23,6	23,0	26,6
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	2,2	1,1	32,2	27,6	40,9	44,7	24,8	26,6
	Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
22	Gdańsk	1,8	0,9	31,9	26,6	38,7	42,5	27,6	30,0
23	Gdynia	3,0	1,5	34,5	31,5	43,9	46,8	18,6	20,2
24	Sopot	1,5	1,0	19,0	14,0	48,7	57,6	30,8	27,4

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; z pracującymi sztumskim utworzonym z dniem 1 I 2002 r.

^a By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons; with persons employed on private farms

Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) Registered unemployed persons (as of 31 XII)						Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^b (stan w dniu 31 XII) w % Registered unemployment rate ^b (as of 31 XII) in %		Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population		Lp. No.
ogółem w tys. total in thous.		z liczby ogółem – w % of total number – in %				2000		2004		
		długotrwale bezrobotni long-term unemployed		w wieku 24 lata i mniej 24 age and less						
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
147,2	179,7	40,6	53,3	28,7	23,4	16,6	21,4	2,6	3,9	1
55,4	59,0	47,6	54,2	26,8	22,3	26,3	30,2	2,2	2,8	2
11,0	11,2	53,0	56,1	27,3	24,3	31,5	35,9	2,0	1,8	3
9,6	10,1	44,9	49,1	30,8	25,0	24,0	27,5	1,7	2,4	4
8,3	7,7	49,5	52,2	25,8	24,0	32,9	34,3	1,3	1,3	5
6,8	7,5	42,7	58,3	25,6	21,6	26,9	31,0	2,4	2,0	6
11,3	12,2	46,0	57,5	26,3	21,0	30,7	35,2	1,8	3,6	7
8,3	10,3	47,6	51,7	24,2	18,0	17,4	22,4	3,7	4,8	8
69,7	86,7	40,7	54,3	31,6	26,9	20,0	26,5	2,9	4,1	9
2,8	5,2	25,1	53,6	29,8	25,5	10,8	20,6	6,5	8,6	10
5,3	7,3	41,8	54,3	36,6	32,0	13,8	20,9	2,7	2,8	11
5,3	6,0	44,2	50,0	35,4	32,2	19,5	24,7	1,5	4,4	12
7,9	8,3	44,9	52,4	30,2	26,3	21,8	24,7	2,6	2,1	13
12,9	7,3	45,7	54,1	28,7	23,0	31,4	32,4	1,9	2,7	14
5,3	5,9	46,8	59,5	30,2	24,5	33,6	42,4	0,8	6,3	15
3,1	5,3	23,6	44,0	37,4	29,4	11,5	20,9	4,0	5,9	16
10,0	13,5	41,6	60,0	32,1	27,2	20,9	30,9	2,2	1,9	17
x	5,8	x	57,1	x	25,9	x	39,6	x	1,1	18
9,2	10,8	40,4	55,2	30,4	25,0	23,7	27,4	2,1	4,3	19
7,8	11,4	32,6	51,2	31,8	26,8	15,8	23,1	4,1	5,0	20
22,2	33,9	23,1	49,1	24,7	16,2	6,7	10,7	2,5	4,3	21
13,5	22,6	21,0	49,8	26,1	17,2	6,7	11,5	1,7	4,6	22
7,6	9,8	26,0	47,6	23,2	14,9	7,0	9,4	3,9	4,0	23
1,0	1,5	28,5	48,1	17,6	10,0	5,8	8,5	3,1	2,4	24

w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 21. ^c W 2000 r. łącznie z powiatem

farms in agriculture. ^b See general notes item 7 on page 21. ^c In 2000 including Sztum powiat existing since 1 I 2002.

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (dok.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkcja sprzedana przemysłu ^a (ceny bieżące) Sold production of industry ^a (current prices)				Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach ^{ab} (ceny bieżące) Investment outlays in enterprises ^{ab} (current prices)			
		w mln in mln		na 1 mieszkańca w zł per capita in zł		w mln zł in mln zł		na 1 mieszkańca w zł per capita in zł	
		2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	26595,4	35961,3	12263,9	16402,7	4813,6	3931,6	2220	1793
2	Podregion słupski Subregion	3929,3	4600,8	8270,4	9626,5	538,7	476,2	1134	996
	Powiaty: <i>Powiats:</i>								
3	bydowski	350,1	594,5	4692,6	7893,5	61,6	39,4	826	523
4	chojnicki	600,9	796,5	6719,3	8775,0	68,9	93,8	770	1034
5	człuchowski	262,5	539,7	4630,0	9461,4	61,1	74,8	1077	1311
6	łęborski	528,8	712,9	8365,4	11210,0	56,3	52,7	891	828
7	słupski	478,8	739,1	5264,9	8020,9	88,6	86,0	974	933
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
8	Słupsk	1708,2	1218,1	17044,6	12296,2	202,2	129,5	2018	1308
9	Podregion gdański Subregion	9302,9	14585,0	9961,7	15200,5	1152,5	1263,7	1234	1317
	Powiaty: <i>Powiats:</i>								
10	gdański	678,4	845,5	8725,9	10246,7	95,9	72,0	1234	872
11	kartuski	431,1	798,3	4268,5	7519,9	69,3	133,7	686	1259
12	kościerski	303,3	379,9	4689,2	5740,9	25,4	49,1	393	742
13	kwidzyński	4031,5	5186,9	51011,1	64494,8	254,2	252,3	3216	3137
14	malborski ^f	586,4	477,7	9324,9	7589,6	96,6	53,7	1536	853
15	nowodworski	61,6	93,0	1734,9	2604,6	26,7	15,1	751	423
16	pucki	618,6	946,8	8777,8	13006,5	73,8	68,9	1047	947
17	starogardzki	1124,6	1617,3	9403,2	13343,3	173,2	192,3	1448	1587
18	sztumski	x	119,0	x	2831,3	x	13,8	x	330
19	tczewski	610,8	3037,2	5499,7	27028,1	218,6	209,7	1968	1866
20	wejherowski	856,6	1083,4	5038,7	6114,3	118,8	203,1	699	1146
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	13363,2	16775,5	17592,1	22220,3	3122,4	2191,7	4111	2903
	Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
22	Gdańsk	9474,6	12932,8	20433,9	28082,7	2193,2	1660,1	4730	3605
23	Gdynia	3679,3	3526,0	14525,2	13901,0	797,9	481,7	3150	1899
24	Sopot	209,3	316,7	4907,6	7764,3	131,3	49,9	3079	1223

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Według lokalizacji inwestycji. ^c Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji. ^f W 2000 r. łącznie z powiatem sztumskim utworzonym

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b According to investment location. ^c According to in relation to data published in the previous edition. ^f In 2000 including Sztum powiat existing since 1 / 2002.

Wartość brutto środków trwałych ^{ac} – stan w dniu 31 XII (bieżące ceny ewidencyjne) <i>Gross value of fixed assets ^{ac} – as of 31 XII (current book-keeping prices)</i>				Podmioty gospodarki narodowej ^d (stan w dniu 31 XII) zarejestrowane w rejestrze REGON <i>Entities of the national economy ^d (as of 31 XII) recorded in the REGON register</i>						Lp. No.
w mln zł <i>in mln zł</i>		na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>		na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej na 1000 ludności <i>legal persons and organizational entities without legal personality per 1000 population</i>		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą na 1000 ludności <i>natural persons conduct- ing economic activity per 1000 population</i>		
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
47085,8	51973,2	21676	23688	91,7	101,7	21,1	25,2	70,6	76,5	1
5106,2	5825,1	10725	12194	84,0	99,1	18,2	21,6	65,8	77,5	2
540,9	678,3	7237	9000	66,5	74,8	14,2	16,1	52,3 ^e	58,7	3
744,4	894,7	8291	9835	64,8	77,5	10,9	14,0	53,8	63,4	4
483,0	669,7	8507	11783	65,4 ^e	81,0	15,7	18,8	49,8	62,2	5
644,3	775,9	10171	12198	102,1	123,8	19,0	24,9	83,0	98,9	6
615,1	724,7	6754	7862	77,3	87,3	16,2	19,5	61,2	67,8	7
2078,5	2081,8	20705	21080	119,6	143,2	30,6	34,4	89,0	108,8	8
10840,8	14166,6	11564	14705	76,0	82,7	13,3	16,7	62,6	66,0	9
672,9	727,2	8602	8740	86,5	98,7	17,0	20,8	69,5	77,9	10
493,9	804,7	4858	7517	63,2 ^e	69,5	10,2	13,1	53,0	56,4	11
386,9	614,4	5974	9254	59,7	61,8	8,6	12,5	51,1	49,4	12
3233,2	3960,6	40738	49104	83,0 ^e	82,0	19,0	21,7	64,1	60,3	13
904,8	807,4	14359	12790	80,5	86,1	18,4	23,7	62,1	62,3	14
133,2	181,0	3749	5083	93,3	91,0	14,7 ^e	18,1	78,5	73,0	15
783,1	1062,7	11094	14522	132,1	127,9	15,6	18,8	116,5	109,1	16
1470,2	1941,2	12261	15989	59,1	71,0	9,5	12,8	49,6	58,2	17
x	231,9	x	5524	60,8	69,3	14,0 ^e	18,6	46,7	50,7	18
1347,6	1985,0	12114	17658	68,3	77,5	13,2	16,7	55,1	60,9	19
1415,0	1850,5	8268	10375	73,7	84,3	12,2	14,9	61,5	69,3	20
31138,8	31981,5	41041	42475	116,0	127,5	32,6	38,2	83,5	89,4	21
22578,9	22297,2	48767	48570	117,9	126,8	35,1	39,1	82,8	87,7	22
7751,8	8444,8	30593	33336	107,3	120,4	24,8	30,8	82,5	89,6	23
808,1	1239,5	19082	30568	148,4	180,3	51,2	74,4	97,1	106,0	24

^c Według siedziby jednostki lokalnej rodzaju działalności. ^d Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne z dniem 1 I 2002 r.

^e the abode of local kind of activity unit. ^d Excluding persons tending private farms in agriculture. ^e Data have been changed